

of 21 April 1948, 51 (1948) of 3 June 1948, 80 (1950) of 14 March 1950 and 91 (1951) of 30 March 1951, and the United Nations Commission for India and Pakistan resolutions of 13 August 1948⁴ and 5 January 1949,⁵ that the final disposition of the State of Jammu and Kashmir will be made in accordance with the will of the people expressed through the democratic method of a free and impartial plebiscite conducted under the auspices of the United Nations,

1. *Reaffirms* the affirmation in its resolution 91 (1951) and declares that the convening of a constituent assembly as recommended by the General Council of the "All Jammu and Kashmir National Conference" and any action that assembly may have taken or might attempt to take to determine the future shape and affiliation of the entire State or any part thereof, or action by the parties concerned in support of any such action by the assembly, would not constitute a disposition of the State in accordance with the above principle;

2. *Decides* to continue its consideration of the dispute.

Adopted at the 765th meeting by 10 votes to none, with 1 abstention (Union of Soviet Socialist Republics).

123 (1957). Resolution of 21 February 1957

[S/3793]

The Security Council,

Recalling its resolution 122 (1957) of 24 January 1957, its previous resolutions and the resolutions of the United Nations Commission for India and Pakistan on the India-Pakistan question,

1. *Requests* the President of the Security Council, the representative of Sweden, to examine with the Governments of India and Pakistan any proposals which, in his opinion, are likely to contribute towards the settlement of the dispute, having regard to the previous resolutions of the Security Council and of the United Nations Commission for India and Pakistan; to visit the subcontinent for this purpose; and to report to the Security Council not later than 15 April 1957;

2. *Invites* the Governments of India and Pakistan to co-operate with him in the performance of these functions;

⁴ *Ibid.*, *Third Year, Supplement for November 1948*, document S/1100, para. 75.

⁵ *Ibid.*, *Fourth Year, Supplement for January 1949*, document S/1196, para. 15.

avril 1948, 51 (1948) du 3 juin 1948, 80 (1950) du 14 mars 1950 et 91 (1951) du 30 mars 1951, ainsi que dans les résolutions des 13 août 1948⁴ et 5 janvier 1949⁵ de la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan, à savoir que le sort définitif de l'Etat de Jammu et Cachemire doit être décidé conformément à la volonté des populations, exprimée au moyen de la procédure démocratique d'un plébiscite libre et impartial tenu sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies,

1. *Confirme* la déclaration qu'il a faite dans sa résolution 91 (1951) et déclare que la convocation d'une assemblée constituante dans les conditions recommandées par le Conseil général de la « Conférence nationale de l'ensemble de l'Etat de Jammu et Cachemire », ainsi que toutes les mesures que cette assemblée pourrait avoir prises ou pourrait s'efforcer de prendre pour déterminer la structure et les associations futures de l'ensemble de l'Etat de Jammu et Cachemire ou d'une partie quelconque dudit Etat, ou toute action des parties intéressées pour appuyer les mesures susvisées, ne constituent pas des moyens propres à régler le sort dudit Etat conformément au principe mentionné ci-dessus;

2. *Décide* de poursuivre l'examen du différend.

Adoptée à la 765^e séance par 10 voix contre zéro, avec une abstention (Union des Républiques socialistes soviétiques).

123 (1957). Résolution du 21 février 1957

[S/3793]

Le Conseil de sécurité,

Rappelant sa résolution 122 (1957) du 24 janvier 1957 et ses résolutions antérieures ainsi que les résolutions de la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan relatives à la question Inde-Pakistan,

1. *Demande* au Président du Conseil de sécurité, représentant de la Suède, d'examiner avec le Gouvernement indien et le Gouvernement pakistanais toutes propositions qui, à son avis, sont de nature à contribuer à un règlement du différend, compte tenu des résolutions antérieures du Conseil de sécurité et de la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan; de visiter à cette fin la péninsule; et de faire rapport au Conseil de sécurité le 15 avril 1957 au plus tard;

2. *Invite* le Gouvernement indien et le Gouvernement pakistanais à collaborer avec le Président du Conseil de sécurité pour l'aider à s'acquitter de sa mission;

⁴ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément de novembre 1948*, document S/1100, par. 75.

⁵ *Ibid.*, *quatrième année, Supplément de janvier 1949*, document S/1196, par. 15.

3. *Requests* the Secretary-General and the United Nations Representative for India and Pakistan to render such assistance as he may request.

Adopted at the 774th meeting by 10 votes to none, with 1 abstention (Union of Soviet Socialist Republics).

Decision

At its 774th meeting, on 21 February 1957, the Council decided to invite the United Nations Representative for India and Pakistan to take a place at the Council table.

126 (1957). Resolution of 2 December 1957

[S/3922]

The Security Council,

Having received and noted with appreciation the report of Mr. Gunnar V. Jarring, the representative of Sweden,⁶ on the mission undertaken by him pursuant to its resolution 123 (1957) of 21 February 1957,

Expressing its thanks to Mr. Jarring for the care and ability with which he has carried out his mission,

Observing with appreciation the expressions made by both parties of sincere willingness to co-operate with the United Nations in finding a peaceful solution,

Observing further that the Governments of India and Pakistan recognize and accept the provisions of its resolution 38 (1948) of 17 January 1948 and of the resolutions of the United Nations Commission for India and Pakistan dated 13 August 1948⁷ and 5 January 1949,⁸ which envisage in accordance with their terms the determination of the future status of the State of Jammu and Kashmir in accordance with the will of the people through the democratic method of a free and impartial plebiscite, and that Mr. Jarring felt it appropriate to explore what was impeding their full implementation,

Concerned over the lack of progress towards a settlement of the dispute which his report manifests,

Considering the importance which it has attached to demilitarization of the State of Jammu and Kashmir as one of the steps towards a settlement,

Recalling its previous resolutions and the resolutions of the United Nations Commission for India and Pakistan on the India-Pakistan question,

⁶ *Ibid.*, *Twelfth Year, Supplement for April, May and June 1957*, document S/3821.

⁷ See footnote 4.

⁸ See footnote 5.

3. *Prie* le Secrétaire général et le représentant des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan de fournir au Président l'assistance qu'il pourra demander.

Adoptée à la 774^e séance par 10 voix contre zéro, avec une abstention (Union des Républiques socialistes soviétiques).

Décision

A sa 774^e séance, le 21 février 1957, le Conseil a décidé d'inviter le représentant des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan à prendre place à la table du Conseil.

126 (1957). Résolution du 2 décembre 1957

[S/3922]

Le Conseil de sécurité,

Ayant été saisi et ayant pris acte avec satisfaction du rapport de M. Gunnar V. Jarring, représentant de la Suède⁶, sur la mission dont le Conseil de sécurité l'avait chargé par sa résolution 123 (1957) du 21 février 1957,

Remerciant M. Jarring du soin et de la compétence avec lesquels il a rempli sa mission,

Prenant note avec satisfaction du désir sincère exprimé par les deux parties de coopérer avec l'Organisation des Nations Unies pour rechercher une solution pacifique,

Notant en outre que les Gouvernements de l'Inde et du Pakistan reconnaissent et acceptent les dispositions de sa résolution 38 (1948) du 17 janvier 1948 et des résolutions de la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan en date des 13 août 1948⁷ et 5 janvier 1949⁸, d'après lesquelles le statut futur de l'Etat de Jammu et Cachemire devait être déterminé, selon leurs termes, conformément à la volonté de la population, par le moyen démocratique d'un plébiscite libre et impartial, et que M. Jarring a estimé opportun de rechercher ce qui faisait obstacle à la mise en œuvre intégrale de ces résolutions,

Inquiet de constater, d'après le rapport de M. Jarring, qu'aucun progrès n'a été réalisé vers le règlement du différend,

Considérant l'importance qu'il attache à la démilitarisation de l'Etat de Jammu et Cachemire, dans laquelle il voit l'une des mesures propres à faciliter un règlement,

Rappelant ses résolutions antérieures ainsi que les résolutions de la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan relatives à la question Inde-Pakistan,

⁶ *Documents officiels du Conseil de sécurité, douzième année, Supplément d'avril, mai et juin 1957*, document S/3821.

⁷ Voir note 4.

⁸ Voir note 5.